

山腰電影院

## 《師聲對決》（ Le Brio ）



法國電影《師聲對決》（Le Brio），描述阿爾及利亞裔女主角內拉，考上了巴黎第二大學法律系，卻在第一天上課時，遭到授課的白人男老師皮耶帶有種族歧視的言語攻擊。過程全被同學們拍攝下來、上傳到網路，引發社會輿論不滿，學校也承受極大壓力。為了化解衝突，校方要求皮耶教授指導內拉參加全國知名的辯論大賽，藉此洗白名聲。

內拉跟母親住在巴黎郊區的移民社區。與其他家鄉同伴相比，內拉顯得特別，她的朋友多數沒唸大學，也不認為學業有何重要，趕快找到工作賺錢比較實在。但內拉會讀書，對生涯也有不同期待。朋友常戲稱她就像個文法小老師，因為她時常糾正他們錯誤的法文。當內拉考上大學，朋友們也會擔心，內拉會不會離他們越來越遠？往菁英之路邁進的她，會不會瞧不起這些從小一起長大的玩伴們？就像皮耶曾對內拉表現出的態度那樣。在他眼裡，內拉沒有教養、穿著邋遢、又過度情緒化。

不過「情緒化」這點，說來也是跟皮耶的無禮有關吧！他像是缺乏情緒天線，認為只要自己有理，就可以不顧他人感受發表高論，或更用力地踩在他人痛處，來證明自己的高人一等。雖然他學識淵博，但個性自大、目中無人。不過，他的無禮，也不是針對內拉是阿拉伯裔的身份；就算對方是優雅的法國白人女性，也難逃他的挑釁。有次他走在路上，看到一遛狗女士彎下腰清理狗大便，他竟大聲詢問對方怎能忍受碰觸大便這麼難堪的舉動。這自然引起對方的不滿，但也說明皮耶的自我中心與偏執。一方面他總是用自己的感受去推測他人的感受；另一方面，彷彿也顯示出他難以接受一件事物有其複雜性；他難以體會一個愛狗之人願意為狗清理大便。

而皮耶與內拉的互動，就是讓他走出自己的舒適圈，打破他的驕傲與自以為是，讓他更有同理心，去接納他人的感受。對內拉而言，也在他們的互動中，成為一個更會表達的人，對自己更有信心。但她在學習新文化的時候，並未丟棄屬於自己的傳統文化，而是找到屬於自己的平衡。我想這也是電影表現文化衝擊的一種新可能性——它是融合的，而非互斥的。

內拉不再把自己當作是一個無助的受害者，只能任人宰割，她看見自己有能力創造改變；那就是好好表達，讓自己的話語更有說服力，而這也就是一種為自己發聲，找回自我的方式。在片尾，我們看見她成為律師後所幫助的對象，也是一個阿拉伯裔的青年；而她所做的，就是幫助對方抬頭挺胸說出心底想說的話，亦即幫助對方作出讓人能理解的表達。

我喜歡片裡呈現的直球對決精神。對於時常逃避衝突的我，衝突帶來的，往往像是巨大的心理負擔，比起不說出自己的心裡話，甚至有時還更難以承受。電影把兩個互看不爽的人湊在一起，一想到就令人緊張。但《師聲對決》是個毫不逃避衝突的故事，電影展現出一種不逃避衝突的文化，予人深刻的啟發。

對應片名原文《Le Biro》，便顯得很有寓意。Le Biro是「生意盎然」的意思。或許電影正想表達：逃避衝突的關係，永遠都是死氣沉沉；只有直視衝突與奮力對話，才有機會讓關係活化。

[關於電子報](#) [訂閱電子報](#) [聯絡編輯小組](#) [友站連結](#) [上期電子報](#) [校友服務](#)

發行人：郭旭崧 總編輯：陳怡如 執行編輯：彭琬玲 網頁維護：創創數位科技 瀏覽人數：

**1 2 3 4 0 4 5**